

Vaea aufaigaluega



Faaiuga sese



25 IUNI 2018 ~ Lomiga 18 ~ Upega Tafailagi: [www.ola888.com](http://www.ola888.com) ~ Telefoni (03) 382 6674 ~ Tuatusi: [ola.niupac@gmail.com](mailto:ola.niupac@gmail.com); ~ [evaleon.books@gmail.com](mailto:evaleon.books@gmail.com) ~ E le faatauina ~ A Free Publication

## otootoga

I Kalaiesetete i le Aso Tofi ua mavae, na faataunu ai le tauvaga a le fanau i a latou tautalaga faaSamoa. Ua maua ai nei ni ana sui mo le tauvaga tele FAGASA i Ueligitone. Faia lea ia Aukuso.

O le vaiaso talu ai na fonoa ai Manukau e sui o le NZEI, e talanoaina le faatu a le malo i o latou totogi. E lua vaiaso o feutagaiga, ona maua lea se tasi pe talia pe te'ena. E malosi le finau e te'ena.

Ua tonu i le minisita e tapuni le kolisi Maori o Hataro Petera. O le iuga foi lea o le mataupu e pei ona vesia ai lona lotoifale. Pogai o le tapuni, e le lava le numera e tatau ai ona fa'aauau.

O loo feagai nei Niu Sila ma le oge i faia'oga e suia faia'oga tumau pe a le avanoa i latou. Ua ta'ua le faafitauli o se tāma'i tuga. E iai se lipoti o se a'oga e lima vasega na aofa'ia i le hall ae vaavaai e se faia'oga e to'atasi.

Ua faaalia le popolega i le komesina o tamaiti i le tulaga o nisi o ofaga a'oga faamasani. E iai ni lipoti ua alia'e o le tauleofi, le pisa atoa ma le malulu. E iloga lea i ofaga taumamao i le pito i saute o le motu i saute. Ua oo i le ofisa o le minisita le mataupu.

Ua opea i le Faamsinoga Maualuga le finauga i le va o le SEN ma a'oga e lagolagoina le a'oina o mataupu Tusi Paia i totonu o a'oga. Sa tuuina atu le tagi i le Komisi o Aia Tatau ae faapea mai e lelei ona ave sa'o i le Faamsinoga Maualuga. E tete'e le SEN i le a'oa'o o mataupu Kerisiano i a'oga.

### MALO

"Pay your tax  
and stop being  
a cry baby,  
will you!"

### LOTU



"Woof"



KATUNI O LE VAIASO: I lenei vaitau o lagona malosoi talu le faaiuga a le peresitene o le malo malosi, ua siisii ai i luga le toto ona o le matuia o le faaiuga ma ona i'u mo le fanau. E feagai foi ma le tulaga le mautonu i le va fealoa'i o le malo Samoa ma le ekalesia. Ua saili ai i le tofa a Petelo ma le Itu Malie se faaola totoga. E mafai e le 'ata ona aumai i lalo le toto ua vevela ma toe maua ai se manavaga fou. Atonu o lena e toe afua ai se vaaiga fou i mea e eseesei ai. E faatoese i le TIME ma si teine laitiiti; ae tatou faamagalo ia le tamaloa pule. Ata TIME

## NEVE TE AROHA ARDERN GAYFORD



O le tatou ata lenei o le vaiaso, e talitonu o le a mafanafana ai le potua'oga i lenei vaitau malulu.

O le teine o Neve Te Aroha, Neve e afua mai i le gagana a Aealani; o lona uiiga o le pupula poo le susulu.

A o le Te Aroha o le gagana Maori, alofa o se igoa o le fanua e failo lona tulaga auliuli o se Kiui.

Manaia sia faata'ita'i lelei i igoa o pepe

fou. Tele lava a tatou igoa aulelei e faaigoa ai fanau. Alofa, Aute, Maafala.

E iai se mea i pepe ma tama meamea tatou te fesoota'i uma i ai; 'ai ona o le faatusa o le ola i lona afuaga, e mamā ma lelei ma atoatoa. Sa tatou iai uma i le tulaga lea. Ae fai mai Iesu a le toe avea oe ma se pepe e te le sao i le Malo.

Faafetai i le RNZ ma Claire Eastham-Farrelly mo le ata.

*Ripoti o le Vaiaso:*

# Galuega e 45 ma faletusi tapunia i Aukilani

O se taimi e le o toe mamaao ona le toe ulufia lea o lotoa o le iunivesite a Aukilani e se 45 tagata faigaluega.

O i latou nei o loo galulue i le iunivesite, o nisi ua loa le tautua i lenei a'oga.

I le vaiaso talu ai na faasilasila ai e le taiulu (VC) o Aukilani le fuafuaga a le pulega e faamalolo se 45, ma tapuni foi ni faletusi se tolu i totonu o lona lotoa.

O se faaiuga ua ta'uvaleina e iuni ma le tele o uso faia'oga; ta'ua e nisi le tuga o ona i'u i le lumana'i o Aukilani ma tagata e alala ai.

Na manino le mafua'aga, e fia faasao le seleni mo nisi fuafuaga taua'oga, saunoa le ta'ita'i pule, Dr Stuart McCutcheon.

I lana faamalamalamaga, e mana'omia le faia o se nei faaiuga mo le manuia o le a'oga. E le o tulaga lelei le tala o le seleni ma o lea ua fai ai le faaiuga faigata.

E faaopoopo i galuega leiloloa le faaiuga e tapuni ni faletusi se tolu.

O nei faletusi o loo tua i ai faia'oga ma le fanau a'oga i su'esu'ega i mataupu faapitoa.

E totoe ai na o le tasi le faletusi i lena o loo tautuaina le a'oga atoa, e

aga'i uma i ai.

E foliga ua limata'ita'iina le faaiuga i le taiala a le malo e faapa'ū le tau o pili o le 'aua'o'oga.

Ua mafua ai le popole o le pulega i le aano o su'esu'ega e ono tula'i mai.

E lua filifiliga; o le sii i luga o le numera o vasega; poo le faamalolo o le aufagaluega. Ua malo le faamalolo.

E mamafa le uluulu o le laau ia i latou o loo galulue i le Saienisi o Nuu ma Faatufugaga a Tagata. E aofia ai mataupu tau gagana ma aganuu.

E iai nisi o loo fesiligia le faaiuga a le taiulu ma lana pulega. E manatu o lenei pulunaunau e faasao tupe o loo limata'ita'iina e taofi faapisinisi.

Sa faaalia se finagalo o le alii polofesa Pasefika, Dr Steven Ratuva, ma o lana mau, o aga nei a le taimi ua faalaugatasia ai le lalolagi. Ua fuitia mea uma i le tupe; a leai se aoga o se



Se tasi o solo tetee a faia'oga a Aukilani i o latou totogi, e aga'i tonu i le ta'ita'i

mea ona lafoa'i lea. I le maketi ua pulea e le tekonomosi ma le saienisi auliuli, ua tauau e le toe taulia le siva ma le pese ma le gagana. O se tulaga faanoanoa lea i le lumana'i o a'oga, Niu Sila ma le lalolagi, e tula'i mai ua ave le faamuamua i vaega e maua ai tupe, i le tau o isi vaega taua i le olaga o tagata ma nuu, saunoa Dr Ratuva.

E lei mamaao atu nisi faamalologa faapea i lalo o le pulega a McCutcheon.

Ua iloa le mamanu e uia e pulega i nei aso pe a fia faasao tupe; e muamua vaea i latou mai lalo ae saogalemu pea i latou i le pito i luga.

## Ta'uvaleina e le lalolagi le faigamalo a Trump

E le iloa mai i Amerika le tete'e a ni tamaiti a'oga ma so latou faia'oga, ae le avea lena ma se faalavelave i le faailoaina o so latou lagona.

Na autasi le faia'oga, Dr Steven Ratuva ma lana aufono e faamau la latou tetee, i le mea o loo tupu mai i Amerika.

E fia tutu faatasi ma le lalolagi e tautu'i le mea ua fai e le peresitene Amerika i fanau laiti.

Ua logo tulimanu o le kelope i le faaiuga a Trump, lea ua faaeseese ai fanau ma o latou matua.

Ua tuua'iina ai le ta'ita'i o le malo tele i le faasaua i tamaiti. Faaigoa e se tasi faipule Amerika o le tasi o soligatulafono aupito matuia o le tala faasolo.

E mamafa upu o lenei ta'uvalega; o le Komiti a le Nobel na lafo le upu, o Trump ua le toe ta'ua o se tasi e amio i tagata.

O le puletini ta'uta'ua o le Time na faailoa lana tetee i le ata o Trump o loo tu ma tilotilo ifo i le pepe o loo tagi, i lona faavaa.



AUFONO A STEVEN I LE UC: Maua ai faasoa o le mafaufa atoa foi le tino. I se tasi o a latou mafutaga

O se faaiuga ua tutu faatasi ai le lalolagi o aumea ma fili o Amerika e ta'usolitulafonoina.

Ua avea ai lenei faaiuga ma se tasi o ila matailoga i le pulega a Trump, talu le vevesi i lana faaiuga e sii le nofoaga o lana amepasa i Ierusalem.

O le aufono a Steven i le UC e iai se alii mai Vietiname, mai Filipaina, mai Solomona, Toga, Fiti, Kiripati,

Vanuatu ma Samoa foi.

E tofu uma malo o le Pasefika ma se faiā i le malo tele i le lalolagi.

O lea foi e uigā ai le faasoa, talu ai o nisi su'esu'ega a le aufono e fesoota'i tonu i faiā a le malo tele ma malo laiti a le Pasefika.



Faasoa o le Vaiaso: Levi Tavita

## E faapefea ona tapena le fanau e tali atu i le faailogalanu?

Ua manatu e fa'aauau le faasoa i le faailogalanu mai le vaiaso ua mavae. Talu ai o se mataupu e laualuga i le lisi o faafitauli tuga mo faiganuu laiti i taulaga tetele ua alaala faatasi ai; e fia talanoa foi i ni auala e fesoasoani ai i le fanau i sa latou tali atu i ai.

I le vaiaso ua te'a sa taumafai e faamanino le tulaga ese o le faailoga lanu mai isi aga inosia e faia e nisi tagata i isi; auā e faavae lenei i se taofi sese i le tulaga le tutusa o tagata, le tulaga pule o se tasi vaega i isi, ma le inoino e faavae ai le va nonofo aemaisse pe a manatu lena vaega ua tau faoa la latou pule.

Muamua, e fia faamalamalama lenei, e le na o se lanu se tasi e ta'usalaina i lea amio. Ina ne'i ave sese le faasoa a mea na o le lanu pa'epa'e e aafia; e maua le faailogalanu i soo se malo ma tagata. Iai foi su'esu'ega e faamaonia ai le aafia o fanau Europa i lea faiga, ae faapea foi ana faia'oga i nisi o nuu Asia ma Aferika foi.

O le tele o na malo sa pulea e malo Europa ma ui mai i lena ala tiga o faiga faailogalanu sa faavae ai pulega faakolone i na nuu. E ui ua mou atu na aso ae le uma le inoino i o latou matai Europa, ma latou faaaogaina foi lena e toe taui atu ai i uso Europa o loo mau faatasi, ona o agasala a o latou tuaa. I le o lea e leai se isi e fia mamā.

Atonu e iai se a'oga e maua i ana mau tauave le upu Resilience. Pei lava foi e le maua i le lisi o 'core values' o le taiala aoao; ae leai se isi amio e sili le moomia e tali atu ai i le faailogalanu.

E le lava le upu onosa'i e faamatala ai; ae mafai ona faapea o le onosa'i ua iai ma le lototele e faavae i le mautinoa o lou tulaga o se tagata. E te le soona popolevale ai i ni upu taufaifai.

E iai le faatusa a le tamaitai faia'oga o Pauai Afele i le momi. O le momi e fiu e sasa ma fetoso ae toe foi lava i ona

faailogalanu. Ua silafia e nisi le tala.

Fai mai a ia, o le inoino o le mea e a'o mai e fanau mai matua; pasi mai lea e le tasi tupulaga i le isi tupulaga.

Ae mafai ona suia e le alofa ae le o le inoino. (O le auala a Iesu Faaola ae na faaaaoga lelei e Mandela).

E mafai ona toe fuata'i manatu e ala i le faamalamalama i le fanau o le tala faasolo ma taofi sese e faavae mai ai.

O se lu'i lena e gata ai ma se sini taumamao e fia ausia; ae mo lenei taimi e leai se mana e soloi eseia le faailogalanu i se taimi vave. Ae iai auala e fesoasoani ai i le fanau e tali atu ai.

Muamua, i taofi e fagaina le loto ma le mafaufau. E iai se faia'oga e fai mana masani le talu'i o lana vasega laiti i ni fesili faigata. O le a lau mea e fai pe a ita lau uo ia te oe? O le a le uiga o le upu, faamagalo? O le a le lototele? E faapefea ona e faaaaoga le lototele e tali atu ai i le aga sauva mai isi?

Atonu e iai se a'oga e maua i ana mau tauave le upu Resilience. Pei lava foi e le maua i le lisi o 'core values' o le taiala aoao; ae leai se isi amio e sili le moomia e tali atu ai i le faailogalanu.

E le lava le upu onosa'i e faamatala ai; ae mafai ona faapea o le onosa'i ua iai ma le lototele e faavae i le mautinoa o lou tulaga o se tagata. E te le soona popolevale ai i ni upu taufaifai.

E iai le faatusa a le tamaitai faia'oga o Pauai Afele i le momi. O le momi e fiu e sasa ma fetoso ae toe foi lava i ona

foliga masani. O se faatusa lelei lea o lea uiga moomia. E moomia tele e le fanau sea uiga e tali atu ai i le faasagatau mai o le faailogalanu.

Fai mai le taofi o se tasi foma'i e sili le talitiga o teine i lo tama. Pe faapea foi e fai si tagivavale o tama i lo teine. E pei teine o le momi e fiu upu ma tala, ae ma'ale'ale lava nai tama. Ona nonofo ai lea ma na lagona o le ita ma le inoino.

O le molimau e faamaonia ai, e tumu toese i tama. O latou nei o fua aliali o faiga faailogalanu; o la latou tali atu lea (tauimasui) i sosaiete ma faiga sa mafatia ai a o laiti. E le o se mea e ofo ai pe afai o loo 'aisilia Maori ma Pasifikia i le numera o fanau tama i toese a lenei atunuu. A saili le pogai, e tau lava i le a'a o faiga faailogalanu e afua atu i potua'oga.

E autasi le aufaitofa e maua le tali i le a'oga. I le aumai i luma e talanoa ai. O le fautuaga a le UNESCO, e tatau ona avea le faailogalanu ma se mataupu e faaofi i totonu o tapenaga faataiala a malo.

Atoa foi, ia a'oa'o le fanau e tautatala pe a latou iloa pe faalogo pe aafia foi i soo se aga e iloa ai le faailogalanu. Ia a'oa'o i latou e puipui i latou ma nisi pe a tula'i mai ni faiga faapea. E le i le malosi faaletino ae i 'auupega a le mafaufau e tali atu ai.

E taua le faailoa o le faafitauli ma talanoa i ai; ia faalaei'auina le fanau i auala e tali atu ai, i le onosa'i o iai le lototele e mafai ai ona tutu i luga e faaleo o latou lagona.

## O le iunivesite a Aukilani ma le atagalue o oloa faatau

Ua tatou nonofo i se lalolagi e faavasega tagata i tau o tupe. Faapei o ni oloa i le faleoloa, afaia e le alumia, ona ave ese lea ma le fata oloa. E faavae ai atagalue o pulega i nei aso.

Mo Niu Sila na faamautuina mai i le nofoaiga a le National, e avea ai a'oga o ni pulega e faapisinisi o latou faiga. E tauia ai le a'oga e tosina i ai fanau, lelei ausiga toe maua ni tupe faasili i le tala o le tupe. I lea faiga ua avea ai le pulea'oga (VC) ma pule faatonu o le pisinisi, a o faia'oga o pule lagolago.

Talu ai o se faiga ua apoina e malo tetele ua faapea ai ona faatutu a'e ni fua faailoilo e faatusatusa ai a'oga; e aoga lea i le fe'au faatosina i fanau a'oga mai fafo, ma tele ai tupe maua.

E le tauilo aga i nei aso o le malamalama; soo se tipi e fai, soo se faasao tautupe a se a'oga, e 'auga lava i le

sini o le ata faapisinisi, ia ola le pisinisi ma ia ta'uleleia i latou e pulea.

Auā e faalagolago tupe e maua mai i le malo i le ausia o se na sini. E faamoemoe le gasolo mai o fanau mai fafo e ulufale i le ta'uleleia o se a'oga i faailoilo a le lalolagi.

O Aukilani o loo ta'imua i le lisi o iunivesite e valu a Niu Sila i na faailoilo. Ma e le o se mea e ofo ai pe afai o loo taulamua i le tipi ma le faasao o tupe. Tusa pe totogi lena tau e le to'atele o lana aufaigaluega.

E 45 i latou ua sauni e totogi le tau; ua tatou iloa e le na o latou e aafia, a o fanau ma ta'ito'alua, aiga, mafutaga ma nisi e faalagolago ia i latou.

E le fesoasoani sea iuga i e nonofo mau i Aukilani pe a manatu i le taugata o totogi o fale ma le tau o le soifuaga i lenei taimi.

E le taumate foi le aafiaga o se vaega tele o fanau Pasifikia i lea faaiuga. To'atele i latou o loo ave mataupu i le Sainisi Faalenuu ma Faatufugaga; e aofia ai le gagana, siva ma le musika.

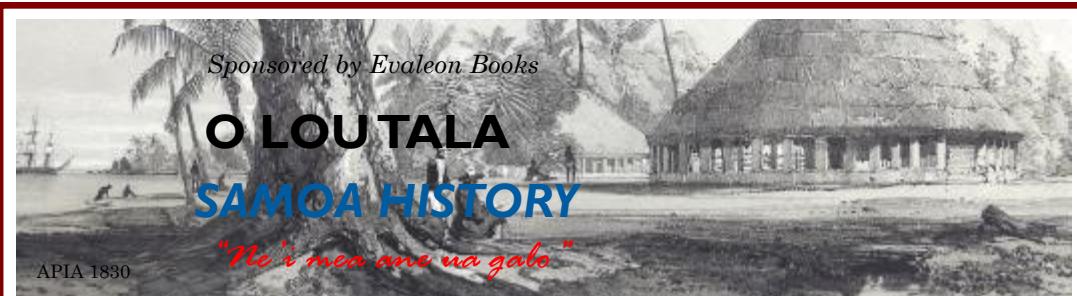
E tula'i mai ai se ava tele i le tautua a Aukilani i nei vaega taua o matafaioi su'esu'eina.

O le sini mamalu o a'oga o le saunia o tagata mo le faaualoaina o se sosaiete faalenuu maloloina ma fiafia; ua faia'ina nei i le sailiga o polofiti ma ta'uleleia. E le o le mafuaaga lea na faavae ai a'oga.

**"mafaufauga o le vaiaso"**

**Na te ta'ita'i ia te a'u i ala o le amiontu, ona o lona suafa.**

Salamo 23 f.3



## 24-30 IUNI

24

1927 Saunia se tusi e faitioina le ta'ita'iga a Richardson e ni matai se 145 o le Mau

1935 Maliu le sa kovana i Samoa, Aiono Erich Shultz i Siamani

1936 Liliu e Turnbull poloaiga e ta'usalaina ai le Mau

25

1842 Asia Samoa Tupu Toga

1994 Malo Manu Samoa ia Uelese, Apia Park, 34-9

26

1917 Osofa'ia Samoa e se mafui'e malosi; tupu ai se sunami maliliu nisi talafatai

1988 Maliu Aggie Grey

2000 Tauaaao lipoti Komisi mataupu Palota i le Maota

2008 Maliu ta'ita'i fitafita Max A Galea'i a o fai le tiute

2017 Pasia tulafono e totogi ai lafoga a faifeau

27

1891 Tuua le malo e Tupua Tamasese Titimaea; Finau Malietoa ma Mataafa mo le Tui Aana; nofoia Malie e Mataafa

1925 Taunu'u i Apia Tupua Tamasese Lealofi III i le Tofua

28

1945 Faailoga atoaga o le senetenari o le liliuina o le Tusi Paia i le gagana Samoa

29

1796 Aso Fanau Misionare Ioane Viliamu

1884 Tuu ifo maa faavae o le malumalu Katoliko Mulivai

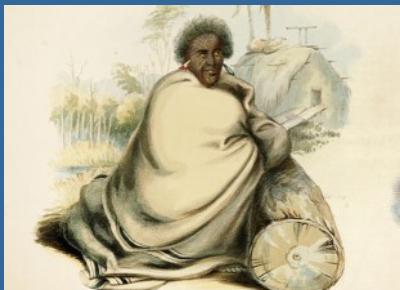
30

1959 Faavae le kamupani vaalele Polenia i Apia

# E

ATOA AI le 10 tausaga talu le maliu o Max A Galea'i, a o fai lona tiute o se fitafita mo lona malo. Na o le 42 tausaga lona matua i le taimi na maliu ai, i se tama'i aai a Iraq e le mamao ma lona laumua o Baghdad. Pogai o le maliu, o se tasi o le fili na saisai lona tino i pomu ma mafai ona laasia le laina ma tupu ai le faalavelave. O ia ma isi uso fitafita e to'alua na maliliu ai; o le tasi e 38 tausaga; o le isi e 23. E iai ma nisi o le aufaigaluega lagolago na maliliu ai foi. I lona falelauasiga na molimau ai i latou sa i lana ta'ita'iga i se ta'ita'i lelei, agavaa, alofa; e faamuamua ia te ia lana 'au; o se tasi lava e ta'ita'i i luma. E le tele ni Samoa ua oo i le tulaga na ia umia atoa ma ausiga o lea faiva. Na ia maua le pine Purple Heart ma isi pine taualoa a o soifua. E to'atele e manatua ia, faatasi ma le to'alua ma le fanau e to'afa ua tuua. O le tasi maliu iloga ua 30 nei tausaga o manatua, o lena o le tamaitai lauiloa i le talimalo, o Aggie Grey. O lana taleni ma le sogasoga na lauiloa ai Samoa i le lalolagi. Ua maliu ae ola pea le igoa o Aggie Grey e fai ma ona faamanatu. A o le alii o Sulusi e manatua i ana galuega sa fai mo le gagana ma le aganuu, e iai ni tusi ua lomia. O Sulusi sa kovana i Samoa fai mai o le ulua'i Siamani na la'eia le malofie, o se e naunau i tu ma aga a Samoa. Fai mai o Sulusi na faafoi faamalosi ae le'i fia alu; o lona loto atoa o Samoa. Sa maua pea sootaga ma Samoa e iai se malaga a matai Fasitouta na alu i Siamani ma faaee ai le suafa Aiono ia te ia. I tua atu teisi le tamaaiga ia Tui Aana Tupua Tamasese Titimaea. A ua atoa ai le fa tausaga talu ona tuua le malo e Aiono Dr Fanaafi Le Tagaloa. E tofu uma ma se ositaulaga i le tautuaina o Samoa i faiva sa valaauina ai.

## Iuni i le Tala Faasolo o Niu Sila



24 Iuni 1905. Lomiga muamua nusipepa New Zealand Truth

25 Iuni 1860. Maliu uluai tupu Maori Potatau Te Wherowhero

28 Iuni 1881. Avea Elizabeth Robinson o Kalaiesetete ma ulua'i tamaitai lesitala i le galuega o vailaau (pharmacist) a Niu Sila

## NIUPAC PUBLICATION

Email: evaleon.books@gmail.com  
Phone: (03) 382-6674  
Postal: 39 Basingstoke Street, Aranui, Christchurch 8061

All rights reserved. This bulletin and its content is protected by copyright laws of New Zealand and international conventions. Except for educational purposes, any other activity pertaining to its use is prohibited. OLA understands the rights of other copyright holders whose material we use and acknowledge always—apart from our own.

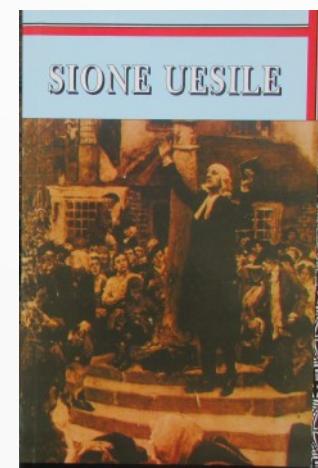
**Editor:**  
Levi Tavita, MPS, BTheol, BA, Grad Dip Tchg  
ltavita8@gmail.com  
**Reporters:**  
Saili Aukuso, MA, BEd, DipTESL, DipTchg  
saili.niupac@gmail.com  
Vavao Fetui, MA, BEd, DipTESL, DipTchg  
ola.niupac@gmail.com  
**Photographer:** Fili Fuaava

## EVALEON BOOKS & NIUPAC PUBLISHING



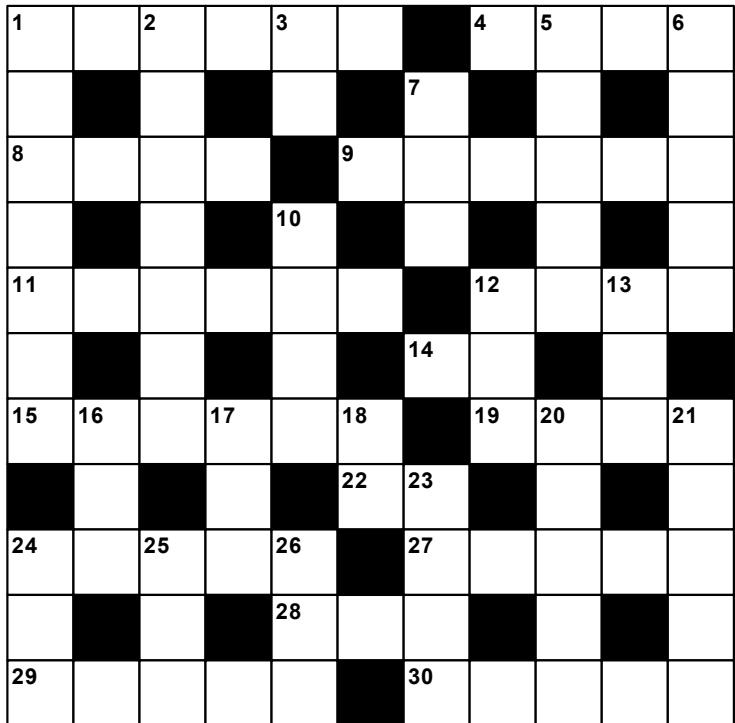
Sponsors:  
Evaleon Books &  
Niupac Publishing

Tautua e ala i le gaosia o alaga'oa mo a'oga (tusi mo le a'oa'oina o le faitau i le gagana Samoa, tusi e a'oa'o ai gagana, kalena, posters, yearbooks, brochures). E tautua fo'i i le fa'aliliuga o gagana, ma le tapenaina o ni tusi e fia lomia i so'o se sionara o fatuga.



## TAALOGA PASO SAMOA ~ GAGANA E LUA

1. Faatumu le pusa i upu/igoa Samoa poo se tasi e faatonuina. Fill the grid with the Samoan equivalents or any other as directed.



LPSTavita 2018 Copyright

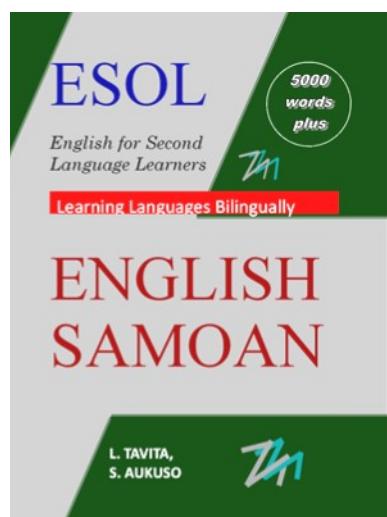
### ACROSS

- 1. master seaman (6) 17. be stuck (3)
- 4. to boil veges (4) 18. Samoan umu: take off hot stones
- 8. begin (4) using coconut tongs (2)
- 9. animal paws (6) 20. you plural (5)
- 11. litter (6) 21. office (5)
- 12. drip (4) 23. if (4)
- 14. key (2) 24. stony (field) (3)
- 15. intelligent, bright 25. tender (3)
- of mind (6) 26. catch a word
- 19. supreme (4) by hearing (3)
- 22. to husk coconut (2)
- 24. dolphin (5)
- 27. sit cross-legged (5)
- 28. crab (3)
- 29. grub, larva (5)
- 30. upward (1,4)

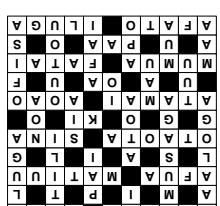
### DOWN

- 1. sports (7)
- 2. official opening (7)
- 3. row of trees etc (2)
- 5. more (5)
- 6. cushion (5)
- 7. tattoo (3)
- 10. complete (4)
- 12. an Australian pop-singer (3)
- 13. Bible: he saved the world from a flood (3)
- 16. leave as it is (3)

Tusi e fesoasoani:



Solution ~ Tali



*Laufatu Samoa: O se tala faamalosi 'au*



**E**nofo le tamaloa o Moa i lana faato'aga pateta ma tausi foi sana lafu moa. Sa fiafia lava o ia e tausi ana moa. E aogā foi ana moa i le faamamāina o le faato'aga, auā e le mapu le save'u o le eleele i o latou matiuu. E tele lava anufe ma iniseti e aai ai. Ua tele ana toa, ma matuāmoa, o save'u ma le anoano o moa laiti. Ae tasi lona faanoanoaga, e iai se fili o loo ua lamatia lana lafu. Ua amata ona toese ta'itasi ana moa. Masalo o se aeto.

I le tasi aso na maua ai e le tamaloa se fua i lona fanua; e foliga o se fua o se manu. Atonu o se moa ua tuufua ai. Ae na te le mautinoa, e lapo'a ese lava mai fuamoas masani. Ona alu lea ua tuu i le moega o le tasi ana matuāmoa o loo tautuufua. E tasi se vaiaso ae ona vaaia lana matuāmoa ua tata'i mai lana toloa'i. E filo ai ma se tama'i moa e ese lava. Ae na te lei mautinoa i lea taimi.

Alu a'i aso ona ia iloa atu lea le ituaiga e sau ai le tama'i moa lea; o le ituaiga o le aeto. Ua iloa foi lea mea e moa uma o le faato'aga. Peita'i o ana aga ma uiga e pei lava o se moa. O ana mea'ai o na e aai ai moa. O ona manatu o na o se moa. E leai lava se isi mea na te iloa nai lo mea taule lalolagi o moa.

I le tasi aso na asiasi ane ai se uo a le faifaato'aga, o se tasi e poto i amioga a manu. Ua ta'u i ai e le faifaatoaga le tama'i aeto i lana fagaga. Ona taumafai lea le tamaloa e a'oa'o le aeto ia ona iloa lona tulaga ese. E tatau ona ia iloa e mafai ona lele maualuga, ma fai nisi mea e le mafai e moa ona fai. Ua iu lava ina manuia ana taumafaiga. Ina ua si'i a'e e ia le aeto i luga, na lele a'e loa faatusa'o i le lagi, a o patipati le aiga moa.

Talu mai lea aso, ua le toe osofa'ia le lafu moa a Moa e se aeto; auā e lele a'e lana aeto i luga ma ia iloa mamao atu le fili ua o mai, ma tamomo'e loa le lafumoa e lalafi.

Ia tamaiti, e pule oe ma lau faatatau o le tala. Ae faapea la'u faauigaga. O moa o lo tatou faatusa o ni tagata faaleelele. Tatou te ola a'e i ni aiga to'atele ma ni tina e ofaofata'i i tatou ma faapelepele. E naunau e ausia sini faaleolaga auā aiga ma nuu. Ae 'aua ne'i gal, o tatou foi o tagata faaleagaga. O lo tatou tofi lea fa'aaeto. E mafua ai ona tatou finafinai ma sailiili i le Atua ma lona finagalo mo tatou.

Fai mai le perofeta Iutaia, e si'i a'e apa'au faapei o aeto. Auā e maua i tumutumu maualuluga le va'aiga manino; i le mauga e iai le fesoasoni, maua ai le tofa ma le faautaga mamao e tausi ai aiga, nuu ma atunu. Ia, tamaiti, avea outou ma ni moa lelei; ae 'aua foi ne'i gal, o tatou foi o tagata faaleagaga. O lo tatou tofi lea fa'aaeto. E mafua ai ona tatou finafinai ma sailiili i le Atua ma lona finagalo mo tatou.



PASI ATU LA  
TATOU PULETINI  
I LE TOU A'OGA,  
AIGA, LOU TUAOI,  
AU UO, E AOGĀ  
MO LE  
FANAU A'OGA

Igoa: Aiono Dr Fanaafi Le Tagaloa  
Aso Fanau: 25 Iuni 1933  
Ausiga: I matafaioi o A'oga, Aganuu,  
ma upufai o le malo Samoa  
Fetu: Kanese



O i latou e silafia lelei Aiono e sili atu sa latou faamasinoga i sona sao i le malo o Samoa ma lona atina'e. Auā e le tasi se matafaioi na tautua ai; ae faataua e le puletini lona sao i le faiva na ulua'i vala'auina ai: o le faia'oga. E mafai ona faapea o Aiono e lavea i le vasega o ulua'i faapolopolo a le malo o Samoa i ana inivesi tauleatamai auā le atina'e o lona malo fou. O le ulua'i faatonu Samoa matagaluega o a'oga; o le ulua'i Samoa na fai sana su'esu'ega i le mataupu o gagana e lua e a'o'oga ai. Ua fetauai ai lona tofiga ma le mana'oga mo le una'ia o le gagana Samoa e a'o'oga ai le fanau; ae sili lona lausilafia i lana faaiuga e a'o le gagana Samoa e aunoa ma ni faailoga faaleo. O ia foi le ulua'i polofesa o le Gagana Samoa, e faailo le tulaga matua o Samoa i agavaa o ana tamafanau. O le taiulu o le iunivesite a Samoa mo se fa ni tausaga. O le paeonia o se iunivesite auliuli Samoa e faavae i tofa manino faaSamoa. Ma isi mua ua silafia lava. Ae to'atele faia'oga ma fanau sa a'o'oga i lalo o lana ta'ita'iiga, e manatua lona sao i alaga'oa e a'oa'o ai le gagana. I le faletusi tele a Aukilani e maua ai lana tusi faaliliu, Tulipe Uliuli; toe tasi le kopi o loo teumalu ai. Fai mai le teine ua leiloa le isi kopi. Atonu ua aulia le taimi e toe fafagu ai i luga nei tala mo nei tupulaga, e le gata mo le gagana a o fe'au taua o loo molia ai. Afai sa aoga i le aumatutua, e aoga foi i le fanau.

ATI A'E UPU

**vaolia** (nauna) o se fuiupu e masani ona tautu i ai se gagana; ft. e le talia i ni vai; ua pa'u a'i; Igilisi—idiom, idiomatic expressions  
**faataoto** (nauna) o ni fuaiupu e iai ni moni tau le olaga poo ni lesona aoga i le tagata; e tele a tatou muagagana e aofia ai ft. seu le manu ae taqa'i i le qalu; o le mea o jai le loto e jai le ala e fai ai

## Tulimana o Pola:

# Mativa pe mauoa, faafetai i mea uma



Tatou te faafetaia le Atua e ala ia tatou uo, uo mamae, uo a'oga ma uo faalegaluega. E tofu uo ma se sao i lau malaga ma la'u savaliga i le olaga. Itiiti pe tele se mea na e maua mai ai, ae tele lava ina tatou manatua.

Na ma fetaui ma la'u uo o Sam i se lotoa a'oga. E tele ina ou asiasi i lona potu maua atu o loo faitau lana Tusi Paia Samoa. Ona tago lea faitau mai se mau sa tau i ai e taua ia te ia. E iai lenei mai le Tusi o Faataoto 30: Aua e te tuu mai ia te a'u le mativa po o le mauoa; ia efafaga mai ia te a'u i ni mea e 'ai e tatau ma a'u; ina ne'i ou matuā ma'ona, ona ou faafiti lea, ma ou faapea, O ai ea le Alii? Ina ne'i ou mativa foi, ma ou gaoi, ma ou ta'ufuaina le suafa o lo'u Atua.

Ia, faafetai Sam mo le lesona. E iai taimi e pupū ai le loto i mea faaletino, pe tatalo soo i le Alii e foa'i mai lea mea ma lea mea, ona manatua lea o lau mau na ta'u mai. Manatua le faamanatu a le Aposetolo, ua ou iloa le mativa ua ou iloa le mauoa. E le se'i maua ni tupe ona faafetai lea, ae a leai se ina'i o le mea'ai ua le faia se lotu. Ua te'i fua ua le talanoa pei sa misa. Manatua foi le lapata'iga a le Alii Faaola lava ia i le 'oa: o le mea o iai lou tou 'oa e iai ma ou tou loto. Ma lena i le popole vale i mea e tausi ai.

I nisi taimi ou te fai atu i le Alii, ou te fia malo i le loto, ae ‘aua lava le popole, e le taitai avatua la’u faamuamua i se tamaoaiga ou te maua. Ia, ou te lagona lelei atu lava le musumusu a la’u agelu tausi; Aua e te tautala i le mea e le oo i ai lou malosi. Ae a maua se \$20 ona faapea mai lea, Alu laia e faatau ai se tou suka, ma avane se 10 sene ma si tamaloa lena e saofa’i i autafa o le faleoloa.

A tatou le matitiva tatou te le sogasogā, a e le tofo i le mativa e te le lagona le alofa i uso matitiva. Atonu o le ala lea na maliu mai ai le Alii i le lalolagi, o se tagata mativa ae le o se tupu pei o Kaisara. Soia laia tatou te soona fetuu le mativa, o le auauna a le Alii e auala ai la tatou auaunaga i tagata atoa ma lona malo.

Malolosi upu a ta'ita'i ma le lalolagi ia Trump ma lana faaiuga. E iai mea na tutupu i le talafaasolo e tali foliga i ai; o lena ia Herota ma lana faasaua i tama meamea a Peteleema. Ma Hitila i le tuu eseeseina o matua ma fanau Iutaia e faasolo i le ogaumu. Faigata ona talia le ata o le malo aupito mauoloa ma malosi; masiofo o le temokarasi ma le sa'olotoga, e amio faapea sona ta'ita'i. O Trump o se tasi mau'oa ua ova le ma'ona, o le mafuaaga lea.

Fautuaga ia Jacinda. Aua ne'i alu ma ave lana pepe i Amerika. O loo nofo ai Herota ulu samasama.

# **POLE MA PAPA**

Papa, se le  
tamaloa lea  
o Trump

Pole, o  
Trump o le  
sasa a le Atua  
ia Amerika

O fea na e  
sau ai ma lau  
mataupu  
silisili?